

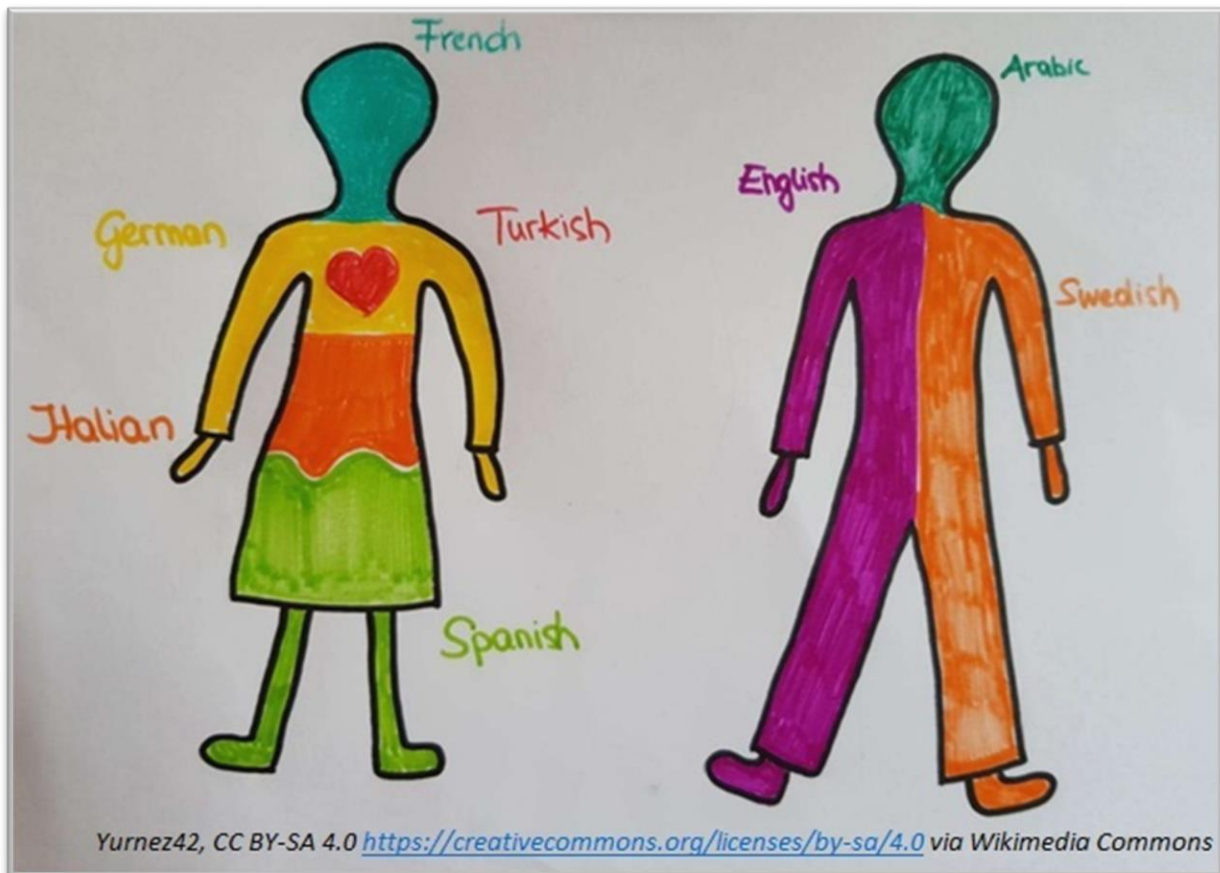


**SOCIÉTÉ BELGE DE PSYCHANALYSE
BELGISCHE VERENIGING VOOR PSYCHOANALYSE
asbl - vzw**

De Belgische Vereniging voor Psychoanalyse heeft het grote genoegen u uit te nodigen voor de conferentie gegeven door Dr Valérie Bouville (Psychoanalytica DPV/IPA, Bonn) In aanwezigheid en via videoconferentie Zoom

Vrijdag 10 februari 2023 om 20.00 uur

Moedertaal, vreemde taal: welk verschil?



Door de globalisering worden steeds meer patiënten behandeld door psychoanalytici die niet hun moedertaal spreken.

Deskundigen zijn het erover eens dat het leren van de taal van het gastland een hoeksteen is van de integratie van een migrant.

De auteur onderzoekt de relatie tussen taal en het psychisch apparaat. Welke zijn de motieven om een taal te leren, te begrijpen of te verwerpen?

Ze zal met klinische vignettes uit psychotherapeutische en analytische behandelingen illustreren hoe taal, hetzij moedertaal of vreemde taal, een boodschapper wordt van onbewuste geheugensporen en de relationele geschiedenis draagt.

Het is deze boodschap die we in de analytische behandeling ontcijferen om de geschiedenis van subject met zijn of haar taal/talen aan het licht te brengen.



Dr. Valérie Bouville, PhD werd in 1963 in Frankrijk geboren. Na haar studies psychologie in Parijs en geneeskunde in Parijs en Berlijn, specialiseerde zij zich in psychiatrie en psychotherapie in Berlijn. Ze is psychoanalyticus en opleider van de IPA en de Duitse Psychoanalytische Vereniging (DPV), waarvan ze tussen 2019 en 2021 voorzitter was en waarvan ze nu nog vicevoorzitter is. Ze heeft haar eigen praktijk in Bonn. Haar drie interesses zijn de relatie tussen taal en psyche, de invloed van verschillende culturen op psychische ontwikkeling en identiteit en de transgenerationale overdracht van psychische mechanismen.

Bibliografie:

- Bouville, V. (2011) L'enfant terrible. Psyche - Zeitschrift für Psychoanalyse 65:1212-1215.
Bouville, V. (2018) Zur Bedeutung der Wahl einer Sprache. Psyche - Zeitschrift für Psychoanalyse 72:459-484.
Bouville, V (2019) Chapitre 2 The uncanny double dans On Freud's "The Uncanny", Ed. Routledge.
Bouville, V (2020) Zwischen Schuld und Trauma. Zeitschrift für psychoanalytische Praxis und Theorie 35, Heft 1/2020.
Bouville, V (2020) Déjà vu - Vom unbewussten Erbe. - Tagungsband der DGPT - Würzburg au Psychosozial Verlag, Gießen.

PROGRAMMA VAN DE AVOND

20:00	Verwelkoming van de deelnemers
20:30	Lezing: Mevrouw Valérie Bouville (DPV/IPA)
21:30	Discussie: Mevrouw Theresa Spadotto (SBP/IPA)
21:45	Discussie met het publiek
22:30	Drink

Avond georganiseerd door **Marc Hebbrecht**, *Voorzitter*
Katy Bogliatto, *Wetenschappelijk secretaris*
Diana Messina-Pizzuti, *Voorzitster Opleidingscommissie*

PRAKTISCHE INFORMATIE

Informatie en online inschrijving: www.psychanalyse.be

Plaats Belgische Vereniging voor Psychoanalyse
Emile Clausstraat 49, 1^{ste} verdieping, 1050 Brussel
Of via videoconferentie Zoom

Deelnemerkosten:

- Niet-leden: 25€ (**)
- Leden: 15€ (**)
- Student, werkloos: 7€ (***)

(*) Na 10 januari 2023 zal een bedrag van 10€, dat administratieve kosten vertegenwoordigt, worden afgetrokken van de terugbetaling van annuleringen.

(**) Na 01/02/2023 is geen terugbetaling meer mogelijk.

(***) Geen terugbetaling mogelijk

Voor de artsen, is accreditering aangevraagd